

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## **Elinstallationer i fartyg – Del 101: Definitioner och allmänna fordringar**

*Electrical installations in ships –  
Part 101: Definitions and general requirements*

Denna svenska standard innehåller den engelska texten i nedan angiven IEC-publikation, utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC:

- **IEC 60092-101, Fifth edition, 2018 - Electrical installations in ships - Part 101: Definitions and general requirements**

### **Nationellt förord**

Tidigare fastställd svensk standard SS-IEC 60092-101, utgåva 1, 2017, gäller ej fr o m 2021-12-15.

---

ICS 01.040.47; 47.020.60

---

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.  
Postadress: Box 1284, 164 29 KISTA  
Telefon: 08 - 444 14 00.  
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

---

### *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

### *SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

### *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

### *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)



IEC 60092-101

Edition 5.0 2018-10

# INTERNATIONAL STANDARD

---

**Electrical installations in ships –  
Part 101: Definitions and general requirements**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

---

ICS 01.040.47; 47.020.60

ISBN 978-2-8322-6079-1

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 General requirements and conditions .....	13
4.1 General.....	13
4.2 Applicability of the IEC 60092 series to AC and DC.....	13
4.3 Acceptance of substitutes or alternatives .....	13
4.4 Provisions for maximum load .....	13
4.5 Additions and alterations .....	13
4.6 Environmental conditions .....	13
4.6.1 General .....	13
4.6.2 Mandatory condition limits .....	14
4.6.3 Design parameters.....	14
4.7 Materials.....	15
4.8 Power supply system characteristics.....	16
4.8.1 General .....	16
4.8.2 AC distribution systems.....	16
4.8.3 DC distribution systems.....	17
4.9 Electrical equipment for hazardous areas .....	17
4.10 Precautions necessary when electrical fittings, cables, etc., are attached to structures of conductive materials with different galvanic potential .....	18
4.11 Clearance and creepage distances .....	18
4.12 Insulation .....	18
4.13 Maintenance and inspection .....	18
4.14 Degrees of protection of enclosures.....	18
4.15 Cable entries .....	18
4.16 Precautions against vibration and mechanical shock .....	18
4.17 Position in ship .....	19
4.18 Mechanical protection .....	19
4.19 Protection from water, steam and oil.....	19
4.20 Protection against electrical shock.....	19
4.21 Axes of rotation.....	19
4.22 Magnetic compasses .....	20
4.23 Environmental impact.....	20
Annex A (informative) Guidance on environmental conditions .....	21
Bibliography .....	31
Figure A.1 – Model shock response spectra (first-order maximum shock response spectra).....	30
Table 1 – Condition limits.....	14
Table 2 – Design parameters – Angular deviation and motion .....	15
Table 3 – Design parameters – Vibration.....	15

Table A.1 – Survey of environmental conditions related to locations.....	22
Table A.2 – Environmental condition guidance – Climatic conditions .....	23
Table A.3 – Environmental conditions guidance – Biological conditions .....	27
Table A.4 – Environmental conditions guidance – Conditions dependent on chemically and mechanically active substances.....	28
Table A.5 – Environmental condition guidance – Mechanical conditions .....	29

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## ELECTRICAL INSTALLATIONS IN SHIPS –

### Part 101: Definitions and general requirements

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60092-101 has been prepared by IEC technical committee 18: Electrical installations of ships and of mobile and fixed offshore units.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 1994 and Amendment 1:1995. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the applicability of the standard has been changed to 1 000 V AC and 1 500 V DC;
- b) the table for design temperature has been simplified;
- c) the clause regarding power supply system characteristics has been rewritten;
- d) information regarding pollution degree has been added in the clause regarding clearance and creepage distances;
- e) a clause regarding environmental impact has been added;

- f) the clause regarding classification test for materials has been deleted;
- g) the annex regarding flame-retardant test for cables has been deleted;
- h) the annex regarding test on bunched wires or cables under fire conditions has been deleted.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
18/1617/FDIS	18/1631/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60092 series, published under the general title *Electrical installations in ships*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

## INTRODUCTION

The IEC 60092 series includes international standards for electrical installations in sea-going ships, incorporating good practice and coordinating, as far as possible, existing rules. These standards form a code of practical interpretation and amplification of the requirements of the International Convention for the Safety of Life at Sea, a guide for future regulations which may be prepared and a statement of practice for use by ship-owners, shipbuilders and appropriate organizations.



# ELECTRICAL INSTALLATIONS IN SHIPS –

## Part 101: Definitions and general requirements

### 1 Scope

This part of IEC 60092 is applicable to electrical installations for use in ships.

The definitions and general requirements given in this part are applicable, unless otherwise indicated, to other parts of the IEC 60092 series.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60034-30-1, *Rotating electrical machines – Part 30-1: Efficiency classes of line operated AC motors (IE code)*

IEC 60079 (all parts), *Explosive atmosphere*

IEC 60092-201, *Electrical installations in ships – Part 201: System design – General*

IEC 60092-305, *Electrical installations in ships – Part 305: Equipment – Accumulator (storage) batteries*

IEC 60092-504:2016, *Electrical installations in ships – Part 504: Automation, control and instrumentation*

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60533, *Electrical and electronic installations in ships – Electromagnetic compatibility (EMC) – Ships with a metallic hull*

IEC 60664-1, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60695-11-5, *Fire hazard testing – Part 11-5: Test flames – Needle-flame test method – Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance*

IEC 61439-1:2011, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*